

Bruksanvisning

MagniLink Voice II

Tillverkare: LVI Low Vision International

Verkstadsgatan 5

Tel: 0470 - 727700

info@lvi.se

352 46 Växjö

Fax:0470 - 727725

www.lvi.se

Innehållsförteckning

1	Om LVI.....	5
2	Introduktion av MagniLink Voice.....	6
3	Säkerhetsinformation	7
4	Uppackning	8
4.1	Emballage	8
5	Installation	9
6	Användning.....	11
6.1	Placering av papper.....	11
6.2	Enkelt läge.....	12
6.3	Standardläge.....	13
6.4	Konfigurering	19
6.5	Extra röster på USB-sticka.....	21
6.6	Kvalitet på OCR-behandling.....	21
6.7	Underhållsladdning	21
7	Ergonomi.....	22
8	Felsökning	23
9	Teknisk information	24
10	Declaration of conformity	26

1 Om LVI

LVI Low Vision International AB grundades 1978 och är en av världens ledande tillverkare av hjälpmedel för synsvaga. Utveckling av nya produkter sker i nära samarbete med användare och professionell personal inom synrehabiliteringen. LVI är kvalitetscertifierat enligt ISO 9001 och miljöcertifierat enligt ISO 14001.

Informationen i denna bruksanvisning har noga kontrollerats och anses vara korrekt. LVI tar inget ansvar för några felaktigheter som denna bruksanvisning kan innehålla. LVI är inte ansvarig för några direkta eller indirekta skador som resultat från informationen i denna bruksanvisning. Eftersom produktutveckling ständigt sker, förbehåller sig LVI rätten att när som helst utan föregående information göra förbättringar i denna bruksanvisning och den produkt som beskrivs i densamma.

2 Introduktion av MagniLink Voice

Vi gratulerar dig till ditt val av läsmaskin. Vårt mål är att du ska känna dig nöjd med ditt val av leverantör och synhjälpmedel.

MagniLink Voice är en portabel läsmaskin som gör det möjligt att OCR-behandla en text och få den uppläst.

MagniLink Voice finns i flera olika modeller. De valmöjligheter som finns är med eller utan ett batteri och möjlighet att koppla in en skärm.



MagniLink Voice uppfyller alla krav för CE-märkning av medicintekniska produkter enligt direktivet 93/94/EEG. Våra produkter uppfyller MDD 93/94/ECC med tillägg från direktiv 2007/47/EC

3 Säkerhetsinformation

- Använd endast medföljande nätadapter till produkten. Används en felaktig typ av nätadapter kan skada orsakas på systemet.
- Spänningssätt eller använd aldrig produkten om den blivit utsatt för vatten, regn eller andra vätskor. Skadad eller blöt produkt kan orsaka elektriska stötar eller brand.
- Placera nätkabeln på sådant sätt att man varken kan snubbla över den eller att klämskador kan uppstå.
- Använd endast medföljande batteri till produkten. Om batteriet behöver bytas ut, kontakta LVI.
- Var uppmärksam på att inte klämma fingrarna när kameraarmen fälls ned.
- Om produkten flyttas från kyla till ett varmt rum kan det bildas kondens (fukt) inuti apparaten eller på kamerans lens. För att undvika problem med kondens bör apparaten installeras i rummet minst 30 minuter innan den ska användas.
- Om systemet behöver rengöras, dra ut alla kontakter. Använd en lätt fuktad (ej våt) trasa för att rengöra systemet. Använd endast vatten eller rengöringsmedel som är avsett för monitorer och datorer.
- Förlita dig inte till 100 procent på resultatet från en OCR-behandling eftersom det är möjligt att OCR-motorn feltolkar texten. Detta är extra viktigt att tänka på när känslig information behandlas t.ex. en ordination av läkemedel.

Vid osäkerhet, kontakta er leverantör.

Varning



Vid upppackning av produkten är denna omsluten av en plastpåse. Ha påsen utom räckhåll för barn och spädbarn för att förhindra kvävningsrisk.

4 Uppackning

Systemet levereras i en kartong med följande innehåll:

- Läsmaskin
- Bruksanvisning
- USB-minne
- Nätadapter
- Handkontroll

Kontrollera först att kartongen inte har några yttre skador. Vid eventuella skador, kontakta transportbolaget och gör en skadeanmälan.

Öppna kartongen och plocka ut MagniLink Voice och ta bort emballagedelarna.

4.1 Emballage

Emballaget består av följande förpackningsmaterial (LVI rekommenderar att emballaget sparas för eventuell återsändning eller om systemet skall flyttas):

- Packmaterial (EPP)
- Kartong (wellpapp)
- Polyetenpåse (LDPE4)

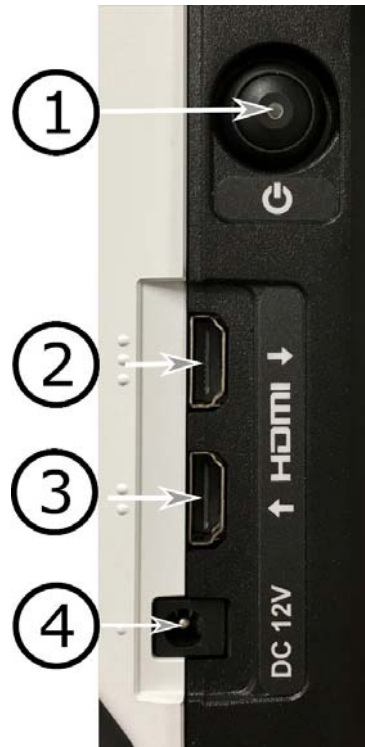
För sortering och insamling av förpackningsmaterial, kontakta Förpackningsinsamlingens kundtjänst tel. 0200-88 03 11 för information om vilka regler som gäller i din kommun.

Observera även att produkten och dess tillbehör måste återvinnas som elektronikskrot. Ett uttjänt batteri sorteras som elektronikskrot.

5 Installation

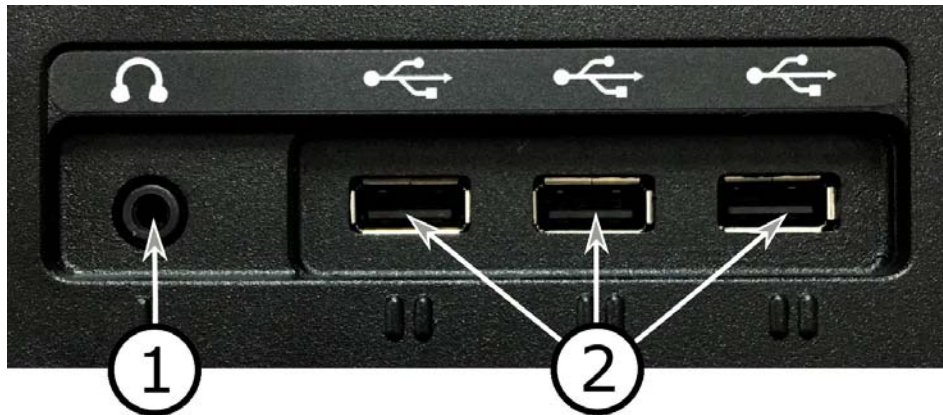
Placera MagniLink Voice lagom långt in på bordet framför sittplatsen. Fäll upp kamerans arm, anslut nätsladden och tryck på startknappen.

På enhetens högra sida finns följande möjligheter för inkoppling.



1. **Av/på knapp**
Används för att starta enheten och för att stänga av enheten. Är enheten avstängd eller befinner sig i standby-läge, kommer ett tryck på knappen att starta enheten. Är enheten igång kommer ett kort tryck att försätta enheten i standby-läge och ett tryck i mer än tre sekunder kommer att stänga av enheten.
2. **HDMI ut** (endast aktiv med tillvalet Monitor output)
Här kan man koppla in en extern bildskärm.
3. **HDMI in**
Här kan man koppla in en extern bildkälla. Det är sedan möjligt att växla bildkälla med handkontrollen.
4. **Strömförsörjning**
Nätadaptern kopplas in här.

På enhetens baksida finns följande möjligheter för inkoppling.



1. **Uttag för hörlurar**
Här kan man koppla in hörlurar.
2. **USB-uttag**
Enheten har tre USB-uttag. Handkontrollen skall kopplas in ett utav dessa uttag. Vill man spara eller öppna ett dokument kan man koppla in ett USB-minne.

6 Användning

6.1 Placering av papper

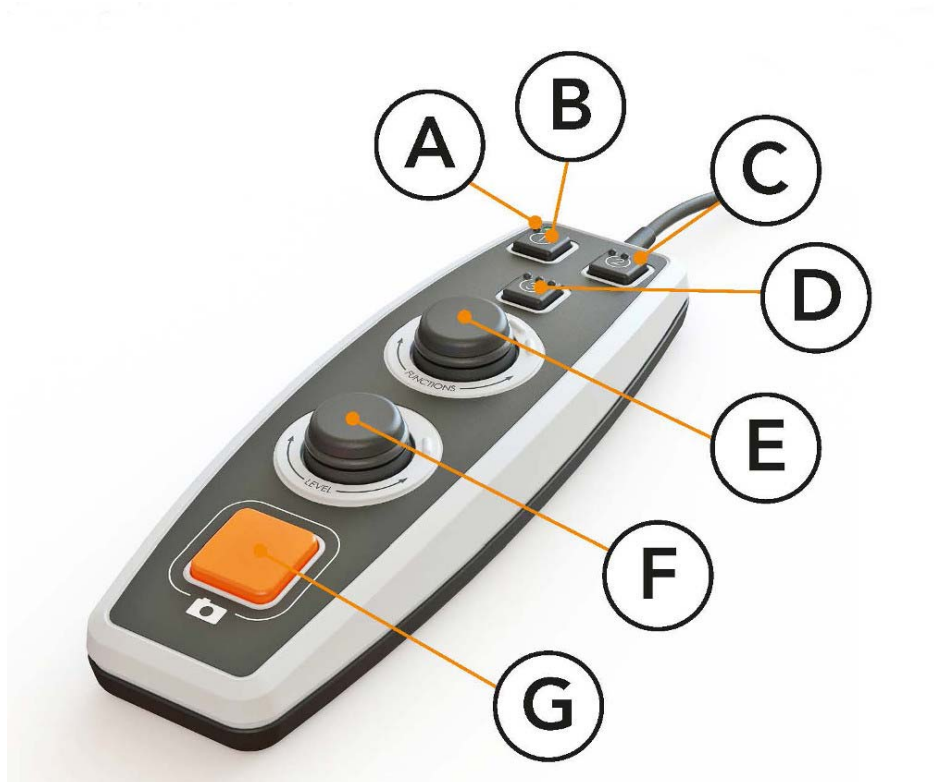


Enheten klarar av att OCR-behandla ett A4-papper. Placera papperets kortsida mellan piggarna på enhetens fot.

6.2 Enkelt läge

Enheten kan konfigureras till enkelt läge eller standardläge. För mer information se Konfigurering sida 19. Här beskrivs hur handkontrollen används i enkelt läge.

Handkontrollen består av två stycken kombinerade vrid- och tryckreglage samt en lysdiod och fyra tryckknappar.



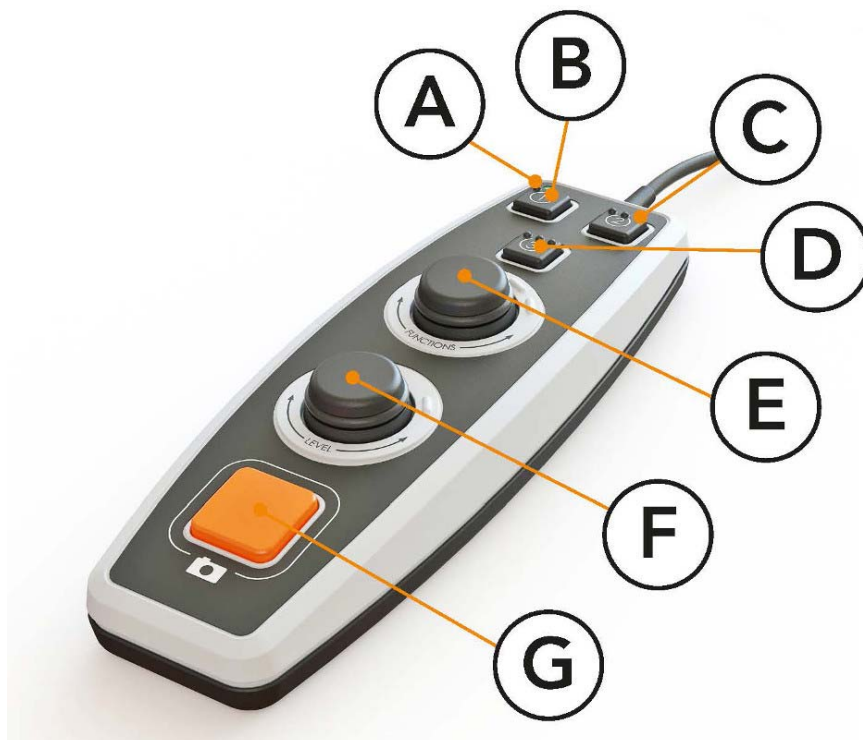
- A. **Lysdiod**
När enheten har startat lyser denna diod grönt. När man växlar till textläge lyser den blått. När enheten är i standby-läge lyser den vitt.
- B. **Knapp för att växla mellan kamera- och textläge**
Denna knapp växlar mellan OCR-kameran och den OCR-behandlade texten.
- C. **Knapp för att växla bildkälla**
Om ett annat system är inkopplat till HDMI in, växlar denna knapp mellan bildkällorna.
- D. **Snabbknapp för visningsläge** (endast tillgänglig om en skärm är inkopplad)
Med denna knapp växlar man mellan de olika visningslägena. Det finns sex olika visningslägen, "ord", "rad", "sida", "bild", "bild och ord" och "bild och rad".

- E. **Hastighetsreglage**
När man vrider på reglaget, justerar man hastigheten på uppläsningen.
- F. **Volymreglage**
Detta är ett kombinerat tryck- och vridreglage. När reglaget trycks ner, så startar och pausar man uppläsningen. När man vrider på reglaget, justerar man nivån på volymen.
- G. **OCR-knapp**
Denna knapp används för att ta en bild, OCR-behandla denna och läsa upp resultatet.

6.3 Standardläge

Enheten kan konfigureras till enkelt läge eller standardläge. För mer information se Konfigurering sida 19. Här beskrivs hur handkontrollen används i standardläge.

Handkontrollen består av två stycken kombinerade vrid- och tryckreglage samt en lysdiod och fyra tryckknappar.



- A. **Lysdiod**
När enheten har startat lyser denna diod grönt. När man växlar till textläge lyser den blått. När enheten är i standby-läge lyser den vitt.

- B. **Knapp för att växla mellan kamera- och textläge**
Denna knapp växlar mellan OCR-kameran och den OCR-behandlade texten.
- C. **Knapp för att växla bildkälla**
Om ett annat system är inkopplat till HDMI in, växlar denna knapp mellan bildkällorna.
- D. **Snabbknapp för navigering**
När man trycker på denna knapp kommer man till navigering och det är nu möjligt att navigera i texten genom att vrida på "Nivåreglaget".
- E. **Funktionsreglage**
Detta är ett kombinerat tryck- och vridreglage. Reglaget vrids tills önskad funktion läses upp. Vissa funktioner har en undermeny och ett tryck på reglaget går då in i denna. Andra funktioner har en inställning som man kan aktivera eller inaktivera genom att trycka ner reglaget.
- F. **Uppläsning- och Nivåreglage**
Detta är ett kombinerat tryck- och vridreglage. När reglaget trycks ner, så startar och pausar man uppläsningen. När man vrider på reglaget, justerar man nivån på volymen eller talhastigheten. Reglaget används också för att ändra belysningen och för att navigera i texten.
- G. **OCR-knapp**
Denna knapp används för att ta en bild, OCR-behandla denna och läsa upp resultatet.

6.3.1 Funktioner och inställningar

Enhetens olika funktioner och inställningar styrs ifrån handkontrollen. Efter en tids inaktivitet ifrån användaren går enheten tillbaka till sitt standardläge. Här följer en uppräkningslista på enhetens funktioner och beskrivningar på hur de utförs.

Tag en bild och starta uppläsning

Tryck på OCR-knappen(G) för att ta en bild att OCR-behandla. När OCR-behandlingen är färdig så startas uppläsningen.

Pausa uppläsning

Tryck på uppläsningreglaget(F) för att pausa uppläsningen. Tryck igen för att åter starta uppläsningen.

Ändra volym

Vrid på nivåreglaget(F) för att öka eller minska volymen.

Ändra talhastighet

Vrid på funktionsreglaget(E) tills enheten säger hastighet. Vrid därefter på nivåreglaget(F) för att öka eller minska talhastigheten.

Spara dokument

Se till att ett USB-minne sitter i enheten. Vrid på funktionsreglaget(E) tills enheten säger "hantera dokument" och tryck därefter ner reglaget. Vrid åter på funktionsreglaget(E) tills enheten säger "spara" och tryck ner reglaget för att spara dokumentet. Dokumentet sparas i katalogen "lvi_text" som en .txt-fil.

Öppna dokument

Se till att ett USB-minne sitter i enheten. Vrid på funktionsreglaget(E) tills enheten säger "hantera dokument" och tryck därefter ner reglaget. Vrid åter på funktionsreglaget(E) tills enheten säger "öppna" och tryck ner reglaget för att öppna dokumentet. Dokumenten måste ligga i katalogen "lvi_text" eller i roten på USB-minnet för att enheten skall kunna hitta dem.

Navigera i texten

Vrid på funktionsreglaget(E) tills enheten säger "navigering". Vrid sedan på nivåreglaget(F) för att navigera framåt eller bakåt i texten.

Ändra navigeringsläge

Vrid på funktionsreglaget(E) tills enheten säger "navigering" och tryck sedan ner reglaget. Välj därefter navigeringsläge med funktionsreglaget(E) och tryck sedan ner det. Det är nu möjligt att navigera i texten med nivåreglaget(F). Det finns fem olika navigeringslägen, "sida", "block", "mening", "ord för ord" och "bokstavera".

Ändra kolumnläge

För att ändra kolumnläge vrid på funktionsreglaget(E) tills enheten säger "kolumnläge" och tryck ner reglaget. Kolumnläget är normalt sett på men det är nödvändigt stänga av det när man behandlar text som man inte vill få uppläst kolumnvis.

Ändra kolumnväljare (endast tillgänglig om en skärm är inkopplad)
För att ändra kolumnväljare vrid på funktionsreglaget(**E**) tills enheten säger "kolumnväljare". Det är nu möjligt att ställa in kolumnväljaren genom att trycka på reglaget. Det finns tre alternativ, vertikal, horisontell eller av. När kolumnväljaren är på, OCR-behandlas endast kolumner som genomskärs av kolumnväljaren.

Ändra visningsläge (endast tillgänglig om en skärm är inkopplad)
För att ändra visningsläge vrid på funktionsreglaget(**E**) tills enheten säger "visningsläge" och tryck på reglaget. Välj därefter visningsläge genom att vrida på funktionsreglaget(**E**). När du är nöjd med ditt val tryck åter på reglaget(**E**). Det finns sex olika visningslägen, "ord", "rad", "sida", "bild", "bild och ord" och "bild och rad".

Ändra förstoring (endast tillgänglig om en skärm är inkopplad)
Vrid på funktionsreglaget(**E**) tills enheten säger "förstoring". Vrid därefter på nivåreglaget(**F**) för att öka eller minska förstoringen.

Ställa tillbaka standardinställningarna

Vrid på funktionsreglaget(**E**) tills enheten säger "avancerade inställningar" och tryck ner reglaget. Vrid sedan på funktionsreglaget(**E**) tills enheten säger "standardinställningar" och tryck ner reglaget. Bekräfta genom att trycka ner funktionsreglaget(**E**) igen.

Ändra belysning

Vrid på funktionsreglaget(**E**) tills enheten säger "avancerade inställningar" och tryck på reglaget. Vrid sedan på funktionsreglaget(**E**) tills enheten säger "belysning". Det är nu möjligt att stänga av och på belysningen genom att trycka ner funktionsreglaget(**E**) och att justera belysningen genom att vrida på nivåreglaget(**F**).

Lägg till text

För att ändra om text skall läggas till redan befintlig text när OCR-behandling startas. Vrid på funktionsreglaget(**E**) tills enheten säger "avancerade inställningar" och tryck på reglaget. Vrid därefter på funktionsreglaget(**E**) tills enheten säger "lägg till" och tryck sedan ner reglaget för att ändra inställningen.

Ändra automatisk språkidentifiering

Vrid på funktionsreglaget(**E**) tills enheten säger "avancerade inställningar" och tryck ner reglaget. Vrid sedan på funktionsreglaget(**E**) tills enheten säger "automatisk språkidentifiering" och tryck ner reglaget.

Ändra uppläsningröst

Vrid på funktionsreglaget(E) tills enheten säger "avancerade inställningar" och tryck ner reglaget. Vrid sedan på funktionsreglaget(E) tills enheten säger "uppläsningröst" och tryck ner reglaget. Vrid åter på funktionsreglaget(E) tills önskad röst läses upp och tryck sedan ner reglaget för att välja denna.

Ändra menyröst och språkinställning

Vrid på funktionsreglaget(E) tills enheten säger "avancerade inställningar" och tryck ner reglaget. Vrid sedan på funktionsreglaget(E) tills enheten säger "menyröst" och tryck ner reglaget. Vrid åter på funktionsreglaget(E) tills önskad röst läses upp och tryck sedan ner reglaget för att välja denna.

Kontrollera batteristatus (endast enhet med batteri)

Vrid på funktionsreglaget(E) tills enheten säger "avancerade inställningar" och tryck ner reglaget. Vrid sedan på funktionsreglaget(E) tills enheten säger "batteristatus" och tryck ner reglaget. Aktuell batteristatus kommer nu att läsas upp.

Ändra ljudprofil

Vrid på funktionsreglaget(E) tills enheten säger "avancerade inställningar" och tryck ner reglaget. Vrid sedan på funktionsreglaget(E) tills enheten säger "ljudprofil" och tryck ner reglaget. Vrid därefter på funktionsreglaget(E) tills önskad ljudprofil läses upp och välj sedan denna genom att trycka ner reglaget. Det finns tre olika ljudprofiler: "normal", "bas" och "diskant".

Ändra viloläge

För att ställ in efter vilken tid som enheten skall gå i viloläge. Vrid på funktionsreglaget(E) tills enheten säger "avancerade inställningar" och tryck ner reglaget. Vrid sedan på funktionsreglaget(E) tills enheten säger "viloläge" och tryck ner reglaget. Vrid åter på funktionsreglaget(E) tills önskad tid läses upp och tryck sedan ner reglaget för att välja denna.

Ändra font (endast tillgänglig om skärm är inkopplad)

Vrid på funktionsreglaget(E) tills enheten säger "avancerade inställningar" och tryck ner reglaget. Vrid sedan på funktionsreglaget(E) tills enheten säger "grafik" och tryck ner reglaget. Vrid åter på funktionsreglaget(E) tills enheten säger "font" och tryck ner reglaget. Vrid på reglaget till önskad font läses upp och tryck ner reglaget för att välja denna.

Ändra fontstorlek (endast tillgänglig om en skärm är inkopplad)
Vrid på funktionsreglaget(E) tills enheten säger "avancerade inställningar" och tryck ner reglaget. Vrid sedan på funktionsreglaget(E) tills enheten säger "grafik" och tryck ner reglaget. Vrid åter på funktionsreglaget(E) tills enheten säger "fontstorlek". Det är nu möjligt att ändra fontstorlek genom att vrida på nivåreglaget(F).

Ändra artificiella färger (endast tillgänglig om en skärm är inkopplad)
Vrid på funktionsreglaget(E) tills enheten säger "avancerade inställningar" och tryck ner reglaget. Vrid sedan på funktionsreglaget(E) tills enheten säger "grafik" och tryck ner reglaget. Vrid åter på funktionsreglaget(E) tills enheten säger "artificiella färger" och tryck ner reglaget. Vrid på reglaget tills önskade färger läses upp och tryck ner reglaget för att välja dessa.

Ändra kontrastnivå (endast tillgänglig om en skärm är inkopplad)
Vrid på funktionsreglaget(E) tills enheten säger "avancerade inställningar" och tryck ner reglaget. Vrid sedan på funktionsreglaget(E) tills enheten säger "grafik" och tryck ner reglaget. Vrid åter på funktionsreglaget(E) tills enheten säger "kontrastnivå". Det är nu möjligt att ändra kontrastnivån genom att vrida på nivåreglaget(F). Denna inställning har endast effekt om några artificiella färger är valda.

Ändra till naturliga färger (endast tillgänglig om en skärm är inkopplad)
Vrid på funktionsreglaget(E) tills enheten säger "avancerade inställningar" och tryck ner reglaget. Vrid sedan på funktionsreglaget(E) tills enheten säger "grafik" och tryck ner reglaget. Vrid åter på funktionsreglaget(E) tills enheten säger "naturliga färger" och tryck ner reglaget.

Få information om version av programvara

Vrid på funktionsreglaget(E) tills enheten säger "avancerade inställningar" och tryck ner reglaget. Vrid sedan på funktionsreglaget(E) tills enheten säger "om" och tryck därefter ner reglaget. Vrid åter på funktionsreglaget(E) tills enheten säger "version" och tryck ner reglaget. Enheten kommer nu att läsa upp information om mjukvaruversionen.

Få information om enhetens serienummer

Vrid på funktionsreglaget(E) tills enheten säger "avancerade inställningar" och tryck ner reglaget. Vrid sedan på funktionsreglaget(E) tills enheten säger "om" och tryck därefter ner reglaget. Vrid åter på funktionsreglaget(E) tills enheten säger "serienummer" och tryck ner reglaget. Enhetens serienummer kommer nu att läsas upp.

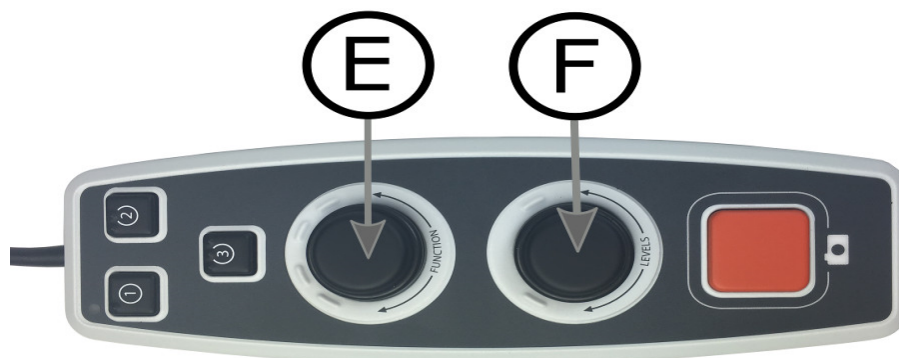
Uppdatera licens

För att uppdatera enhetens licens krävs att ett USB-minne med en licensfil är inkopplad i enheten. Vrid på funktionsreglaget(**E**) tills enheten säger "avancerade inställningar" och tryck ner reglaget. Vrid sedan på funktionsreglaget(**E**) tills enheten säger "om" och tryck därefter ner reglaget. Vrid åter på funktionsreglaget(**E**) tills enheten säger "uppdatera licens" och tryck ner reglaget. Efter detta kommer enheten att meddela om uppdateringen av licensen lyckades.

Uppdatera mjukvaran

För att uppdatera mjukvaran i enheten måste ett USB-minne med ny mjukvara vara inkopplad i enheten. Vrid på funktionsreglaget(**E**) tills enheten säger "avancerade inställningar" och tryck ner reglaget. Vrid sedan på funktionsreglaget(**E**) tills enheten säger "om" och tryck därefter ner reglaget. Vrid åter på funktionsreglaget(**E**) tills enheten säger "uppdatera mjukvara" och tryck ner reglaget. När uppdateringen är färdig kommer enheten att meddela om detta.

6.4 Konfigurering



Det är möjligt att konfigurera systemet genom att plocka bort menyalternativ och genom att välja standardfunktion och snabbfunktion. Det är också möjligt att ställa om enheten till ett enkelt läge. För att komma till konfigurationsmenyerna. Tryck ner funktionsreglaget(**E**) och nivåreglaget(**F**) och håll dem nedtryckta tills systemet säger "Konfigurering tryck för att välja standardfunktion". Efter att du gjort det kommer du till huvudmenyn för konfigureringen. I huvudmenyn finns följande alternativ.

Välj standardfunktion

För att välja vilket menyalternativ som enheten skall ställa sig i efter en tids inaktivitet. Vrid på funktionsreglaget(**E**) tills enheten säger "standardfunktion" och tryck ner reglaget. Vrid åter på funktionsreglaget(**E**) tills önskat alternativ läses upp och tryck sedan ner reglaget. Det är möjligt att välja mellan volym, hastighet, förstoring och navigering.

Välj snabbfunktion

För att välja vilket menyalternativ som enheten skall ställa sig i när man trycker på snabbknappen(**D**). Vrid på funktionsreglaget(**E**) tills enheten säger "snabbfunktion" och tryck ner reglaget. Vrid åter på funktionsreglaget(**E**) tills önskat alternativ läses upp och tryck sedan ner reglaget. Det är möjligt att välja mellan volym, hastighet, förstoring och navigering.

Plocka bort funktioner

För att plocka bort funktioner. Vrid på funktionsreglaget(**E**) tills enheten säger "funktioner" och tryck ner reglaget. Det är nu möjligt att navigera och ta bort funktioner med funktionsreglaget. Tryck ner reglaget för ta bort eller återställa vald funktion. När du har valt vilka funktioner som skall finnas, ta och navigera med funktionsreglaget(**E**) tills enheten säger "bakåt" och tryck ner reglaget. När du gjort detta är du tillbaka i huvudmenyn för konfigureringen.

Enkel konfigurering

För att ställa om enheten till enkel konfigurering. Vrid på funktionsreglaget(**E**) tills enheten säger "enkel konfigurering" och tryck ner reglaget.

Återställ standardkonfigurering

För att återställa konfigureringen till standardkonfigurering. Vrid på funktionsreglaget(**E**) tills enheten säger "standard konfigurering" och tryck ner reglaget.

Spara och gå tillbaka

För att spara och lämna konfigureringarna, vrid på funktionsreglaget(**E**) tills enheten säger "spara konfigurering" och tryck ner reglaget.

Gå tillbaka utan att spara

För att lämna konfigureringen utan att spara, vrid på funktionsreglaget(**E**) tills enheten säger "avsluta konfigurering" och tryck ner reglaget.

6.5 Extra röster på USB-sticka

Det kan vara möjligt att använda röster som finns på en extern USB-sticka. För att aktivera rösterna stoppa in USB-sticken i ett utav enhetens USB-uttag och vänta tills enheten säger "röster klara att användas". Det är sedan möjligt att gå in i menyn och ändra röst och språkinställningarna till en av de nya rösterna.

6.6 Kvalitet på OCR-behandling

För att få ett så bra resultat som möjligt på OCR-behandlingen, tänk på följande.

- Se till att textens storlek är tillräcklig, För liten text gör att OCR-resultatet blir dåligt. Minst 12pt rekommenderas.
- Undvik glansigt papper eftersom det ger reflektioner i bilden. Detta försämrar resultatet av OCR-behandlingen. Om glansigt papper skall behandlas rekommenderas att ljuset från enheten stängs av.
- Vissa teckensnitt kan vara svårtolkade för OCR-motorn.
- Det är viktigt att textens kontrast är tillräcklig.
- Det är viktigt att den valda röstens språk överensstämmer med textens språk.
- Papperet bör vara vridet så lite som möjligt.

6.7 Underhållsladdning

MagniLink Voice med batteri är även utrustad med en smart batteriladdare, som genom underhållsladdning håller batteriet i ett bra skick. För att förlänga batteritiden ytterligare, rekommenderar vi att MagniLink Voice en gång i månaden körs på bara batteriet (Koppla bort nätadaptern) tills batteriet är helt urladdat.

7 Ergonomi

Det är viktigt med en bekväm arbetsplats kring ditt system, och att du sitter bra och rätt. Detta för att du ska orka använda det så länge som möjligt och undvika felbelastning och slitageskador på nacke och rygg.

Följande kan vara bra att tänka på.

- Stolen ska stå nära bordet som apparaten står på, och du ska sitta långt in på stolen. Vi rekommenderar en bra kontorsstol med reglerbar höjd.
- Stolsitsen bör vara i en sitthöjd som inte orsakar att benen domnar, benen ska ha en vinkel på 90 grader och du ska vila fötterna på golvet.
- Bordet ska vara i sådan höjd att underarmen kan vila horisontellt på bordsskivan. Det är viktigt att bordet varken är för högt eller för lågt för dig. Det bästa är om mitten på skärmen är lite under ögonhöjd och så rakt framför dig som möjligt.
- Skärma av dagsljus. Lampor i taket, bordslampor och ljus från fönster kan ge reflexer på monitorskärmen. Undvik därför en placering där ljuset lyser direkt mot skärmen eller mot dig själv.
- Vid långvarigt användande av apparaten finns det risk för att monotona rörelser ger värk i nacke, axlar och rygg. Ögonen kan också bli trötta av att titta för länge in i en bildskärm.

8 Felsökning

Om enheten inte ger ett röstmeddelande vid uppstart.

- Se till att alla kablar är inkopplade. Vid batteridrift är kanske batteriet slut.

Om enheten ger röstmeddelandet "Ingen text i dokumentet" efter en OCR-behandling.

- Kontrollera att dokumentet inte är vridet mer än 15 grader.

Om ovanstående har kontrollerats och det ändå inte går att få enheten att fungera normalt. Kontakta behörig serviceman eller LVI.

9 Teknisk information

Dimensioner hopfälld	230 x 65 x 325 (B x D x H)
Dimensioner uppfälld	230 x 310 x 320 (B x D x H)
Vikt (exklusive handkontroll)	Utan batteri: 2,0 Kg Med batteri: 2,5 Kg
Effekt	17 W
Batterikapacitet	65 Wh
Laddningstid	2,5 timmar
Batteritid	Användning 5 timmar Standby 45 timmar
Garantitid batteri	1 år
Uppstartstid	Avstängd 1 minut och 35 sekunder Standby 45 sekunder
Temperaturområde	Transport och lager -20°C - +60°C Operation: +5°C – +25°C
Relativ luftfuktighet	<80%
Dokumentstorlek	A4
Ljus	LED
Filformat	TXT, RTF, PDF
Språkalternativ	BE, DE, DA, NL, UK, US, FI, FR, IT, NO, ES, SE



Bortskaffande av gamla elektriska och elektroniska apparater (gäller för EU samt andra europeiska länder med särskilda insamlingsystem)

Om produkten eller dess förpackning är försedd med denna symbol, ska den inte hanteras som hushållsavfall. Den ska i stället lämnas in till ett lämpligt insamlingsställe för återvinning av elektriska och elektroniska apparater. Genom att svara för att denna produkt omhändertas på rätt sätt, hjälper du till att förhindra den negativa påverkan på miljö och människors hälsa, som annars skulle kunna bli en följd av olämplig avfallshantering av denna produkt. Materialåtervinning bidrar till hushållningen av naturresurser. För att få närmare information om återvinning av denna produkt, kan du att kontakta din kommun, ditt renhållningsföretag, eller den butik där du köpte produkten.

10 Declaration of conformity

DECLARATION OF CONFORMITY

according to the Medical Devices Directive, 93/42/EEC with amendments from directive 2007/47/EC

Type of equipment: *Reading Aid*
 Brand name or trademark: *MagniLink*
 Type designation: ***MLVOICE-2, MLVOICE-2-BAT***
 Product class: *Class 1.*
 Manufacturer: *LVI Low Vision International AB*
 Address: *Verkstadsgatan 5
 S-352 46 Växjö
 Sweden*
 Web: <http://www.lvi.se>
 Phone: *+46 470 - 72 77 00*
 Fax: *+46 470 - 72 77 25*

As the manufacturer, we declare under our sole responsibility that:

- the product complies with the provisions of the Council Directive 93/42/EEC with amendments from directive 2007/47/EC.
- we will keep the technical documentation described in section 3 of Annex VII available to the national authorities for a period ending at least five years after the last product has been manufactured.
- the device meets the Essential Requirements of Annex 1 which applies to it, taking into account the intended purpose of the device.
- to follow the requirements regarding products placed on the market as described in section 4 of Annex VII.

Manufacturer

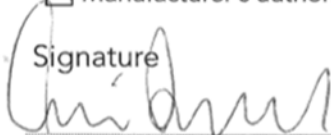
Manufacturer's authorized representative

Date

Signature

Position

2016-06-14



Managing Director

Clarification

Erik Bondemark

Alfabetiskt index

Användning.....	11
Declaration of conformity	26
Emballage	8
Enkelt läge	12
Ergonomi	22
Extra röster på USB-sticka	21
Felsökning.....	23
Funktioner och inställningar	14
Installation.....	9
Introduktion av MagniLink Voice.....	6
Konfigurering.....	19
Kvalitet på OCR-behandling	21
Om LVI.....	5
Placering av papper	11
Standardläge	13
Säkerhetsinformation	7
Teknisk information	24
Underhållsladdning.....	21
Uppackning.....	8